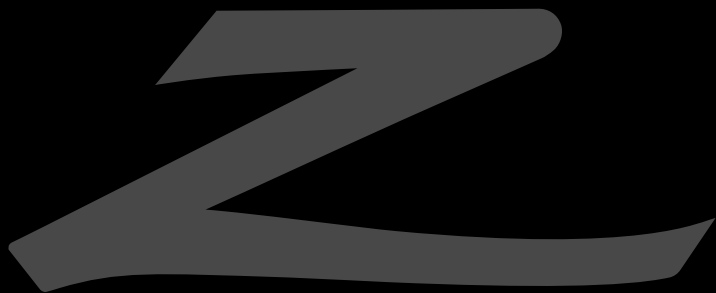


Zeagle



**MANUALE D'USO
DEL GAV**

IL MASSIMO DELLE PRESTAZIONI
IN QUALSIASI CONDIZIONE



Il presente manuale d'uso del GAV Zeagle è protetto da copyright e tutti i diritti sono riservati. Non può essere copiato, fotocopiato, riprodotto, tradotto o ridotto in alcun formato elettronico o leggibile tramite macchina, per intero o in parte, senza il previo consenso scritto di Zeagle.

Doc. Manuale d'uso del GAV Zeagle n. ZE.02.05.0001

© Zeagle, 2018

Salt Lake City, UT USA 84116

T: 888-270-8595

AVVISO SU MARCHIO COMMERCIALE, NOME DEL MARCHIO E MARCHIO DI SERVIZIO

Zeagle e il logo Zeagle sono marchi commerciali registrati o non registrati di Zeagle. Tutti i diritti sono riservati.

Rappresentante autorizzato di Zeagle per il mercato europeo:

Zeagle Europe GmbH

T: +49/(0)8061 - 938392 | F: +49/(0)8061 - 938193

www.huishoutdoors.com

Dieselstrasse 2, D-83043, Bad Aibling, Germania

USt-IdNr.: DE814489299

Geschäftsführer Mike Huish

Handelsregister Traunstein HRB16560

Certificazione CE

DNVGL, Brooktorkai 18, 20457 Amburgo, Germania

T: +49 40 36149 6392 | www.dnvgl.com

SGS United Kingdom Ltd, Inward Way, Rossmore Business Park,
Ellesmere Port, Cheshire, CH65 3EN, Regno Unito

T: +44 (0) 151 350 6666 | www.sgs.co.uk

Organismi di prova e certificazione dei dispositivi di protezione individuale (DPI) nel test dell'Assicurazione sociale tedesca contro gli infortuni (Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung, DGUV).

Zwengenberger Str. 68 in 42781 Haan, Germany

T: +49 (0) 2129 576 0 | www.bgbau.de/zs-bgbau-deutsch/pruefstelle

Certificazione CE

Tutti i dispositivi di controllo dell'assetto commercializzati da Zeagle nell'UE (Unione europea) soddisfano i seguenti requisiti relativi ai dispositivi di protezione individuale e sono conformi a quanto segue, se applicabile:

EN1809:2016 - Attrezzatura per l'immersione - Compensatori per il galleggiamento - Requisiti funzionali e di sicurezza

Normativa UE 2016/425 del Parlamento europeo e del Consiglio del 9 marzo 2016 sui dispositivi di protezione individuale.

EN250:2014 - **Attrezzature di respirazione** - Autorespiratori subacquei a circuito aperto destinati all'uso con aria compressa. (Come applicabile)

The following BC products have been CE Certified to EN1809 by DGUV: Zena, Express Tech (EN 1809:1997); Base +, Resort +, and Halo (EN 1809:2016)

AVVERTENZA

Questo manuale contiene informazioni che possono influire sulla sicurezza dell'utente. Prima di utilizzare il prodotto, leggerle per intero. Se le informazioni risultano poco chiare, rivolgersi al proprio rivenditore autorizzato Zeagle per ulteriori dettagli.

Il presente manuale fornisce informazioni riguardanti la destinazione d'uso, le avvertenze in merito a eventuali pericoli, gli interventi di manutenzione e altri aspetti che renderanno l'esperienza di immersione dell'utente più piacevole e sicura.

Zeagle offre una vasta gamma di stili di GAV, tra cui modelli a gonfiaggio posteriore e tipo jacket.

In questo manuale vengono trattati i seguenti modelli:

Halo, Bravo, Marina, Resort +, Focus, Base +, Covert XT, Ranger, Ranger LTD, Stiletto, Scout, Ranger Jr., Zena, Express Tech Deluxe, Code 3, Rescue 911, SAR

INDICE

Introduzione	6
Definizione di Avvertenze, Precauzioni e Note.....	6
Informazioni sulla garanzia	7
Informazioni sulla sicurezza	8
Selezione e configurazione della bombola	10
Funzioni del sistema Zeagle	12
Vestibilità e montaggio	16
Montaggio e ispezione pre-immersione	25
Sistema di zavorra Ripcord	29
Sistema di zavorra estraibile.....	31
Procedure per indossare il GAV	34
Controllo pre-immersione	36
Procedure di emergenza	42
Manutenzione	44
Registro degli interventi di manutenzione	46
Taglie	47

INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto Zeagle!

Appreziamo la decisione di investire in un sistema di controllo dell'assetto Zeagle.

Per configurare il nuovo prodotto e apprezzarne le caratteristiche e i vantaggi, è nel miglior interesse dell'utente consultare un **rivenditore autorizzato Zeagle**. Prima di utilizzare il prodotto per la prima volta, accertarsi che il rivenditore abbia eseguito una revisione iniziale secondo la pertinente Lista di controllo per la preparazione.

Determinate informazioni ivi presenti richiedono attenzione diretta riguardo alla sicurezza. L'uso di tali simboli indica quanto segue:

AVVERTENZA

Indica una situazione che potrebbe, se non evitata o corretta, causare lesioni gravi o mortali.

PRECAUZIONE

Indica una situazione che potrebbe, se non evitata o corretta, condurre a lesioni minori o danni significativi al prodotto.

NOTA

È usata per richiamare l'attenzione o enfatizzare un dettaglio importante.

INFORMAZIONI SULLA GARANZIA



NOTA



GARANZIA LIMITATA A VITA PER IL PROPRIETARIO ORIGINALE:

Il GAV è garantito contro difetti di materiale e di fabbricazione. Tale garanzia non copre danni da incidenti, abuso, negligenza, alterazioni, utilizzo improprio, normale usura o mancanza di ragionevole cura. Per convalidare la garanzia è necessario registrarsi online entro 30 giorni dalla data di acquisto. Tutti i reclami in garanzia verranno gestiti tramite Zeagle o un rivenditore autorizzato Zeagle.

La presente garanzia include tutti i GAV Zeagle ad eccezione della linea Sport, coperta dalla garanzia limitata di 2 anni.

Registrazione della garanzia del prodotto: www.zeagle.com/registration

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

AVVERTENZA

Prima di usare questo prodotto, è necessario ricevere la formazione e la certificazione di un'agenzia didattica subacquea riconosciuta a livello nazionale o internazionale. La mancata acquisizione di una formazione adeguata potrebbe causare lesioni gravi o mortali. Tale formazione deve includere abilità di controllo dell'assetto e sgancio della zavorra in caso di emergenza. Se il significato di tale dichiarazione risulta poco chiaro, rivolgersi a Zeagle Systems, Inc. per chiarimenti.

L'uso adeguato di qualsiasi GAV richiede che l'utente **regoli la zavorra da aggiungere a sé stesso o all'attrezzatura** che intende usare in modo da **ottenere un assetto neutro** o quasi neutro in superficie con circa 500 psi (35 bar) nella bombola. Configurando l'attrezzatura in questo modo si riduce al minimo la frequenza e il grado di regolazioni dell'assetto necessari durante l'immersione. In caso di incertezze su come procedere al riguardo, consultare un istruttore subacqueo.

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

AVVERTENZA

Il GAV Zeagle non è un giubbotto di salvataggio né un salvagente. Non garantisce il galleggiamento con la testa fuori dall'acqua per un subacqueo infortunato e non vi si deve fare affidamento per evitare l'annegamento in superficie. La mancata capacità di controllare la propria posizione o di ricevere assistenza in tali condizioni può condurre a lesioni gravi o mortali.

AVVERTENZA

Non usare il GAV come dispositivo di sollevamento. Cercare di sollevare oggetti pesanti gonfiando il GAV mentre lo si indossa può causare un improvviso cambiamento di assetto in discesa o risalita che può condurre a lesioni gravi o mortali.

AVVERTENZA

Le immersioni in acque fredde a temperature inferiori a 50 °F (10 °C) richiedono un addestramento speciale, che esula dallo scopo del presente manuale; pertanto si consiglia all'utente di non usare questo prodotto in acque fredde senza aver ricevuto la formazione adeguata e aver accettato il possibile rischio aggiuntivo associato a situazioni di acqua fredda. L'uso inadeguato di questo prodotto in tali condizioni può causare lesioni gravi o mortali.

SELEZIONE E CONFIGURAZIONE DELLA BOMBOLA

L'assetto complessivo dipende da una combinazione del grado di galleggiamento di tutta l'attrezzatura e di quello del corpo del subacqueo. Consultare la tabella Capacità di sollevamento del GAV, zavorra e bombola in base al modello e alla taglia del proprio GAV. Inoltre, informazioni specifiche per il proprio modello sono indicate nell'etichetta del GAV all'interno dell'imbracatura.

La maggior parte dei sistemi Zeagle sono progettati per funzionare con diverse configurazioni di bombola; tuttavia la linea SPORT è destinata esclusivamente al monobombola.

AVVERTENZA

Il mancato rispetto delle seguenti indicazioni può condurre a una configurazione dell'assetto errata. Per evitare lesioni gravi o mortali, è necessario mantenere un assetto neutro durante l'immersione.

AVVERTENZA

NON montare una bombola di dimensioni superiori a quanto raccomandato da Zeagle per il proprio modello e taglia di GAV. Ciò potrebbe causare un assetto negativo anche con il GAV completamente gonfio, conducendo potenzialmente a lesioni gravi o mortali.

SELEZIONE E CONFIGURAZIONE DELLA BOMBOLA

AVVERTENZA

A una profondità di 99 piedi/30 m o superiore, la pressione dell'acqua riduce significativamente le qualità di galleggiamento di una muta umida da 7 mm. Tale riduzione può condurre a una situazione di assetto negativo che non può essere controbilanciata dalla capacità di sollevamento delle taglie X-Small e Small del GAV. Zeagle consiglia fortemente agli utenti di tali taglie di non immergersi a profondità superiori a 99 piedi/30 m con mute umide di spessore maggiore a 6 mm.

NOTA

Le specifiche relative alle massime dimensioni del monobombola e del bibombola (in litri) per il GAV sono indicate sul pittogramma della bombola nell'etichetta di avvertenza situata sul GAV all'interno dell'imbracatura. Se il pittogramma del bibombola indica "XX", il GAV è progettato esclusivamente per l'uso con monobombola. Quando i pittogrammi del monobombola e del bibombola riportano delle cifre, il GAV può essere utilizzato con entrambe le configurazioni. Il numero nel pittogramma si riferisce alla massima dimensione di bombola raccomandata in litri.

FUNZIONI DEL SISTEMA ZEAGLE

Intervallo di temperatura di funzionamento

Aria: da -20 °C a +50 °C (da -4 °F a +122 °F)

Acqua: da -2° a +40 °C (da +28 °F a +104 °F)

Durata

La durata di un GAV nuovo, inutilizzato quando sgonfio e conservato in un luogo asciutto a temperatura ambiente, senza essere esposto a luce ultravioletta (UV), è di sette anni. Per informazioni sulla conservazione e la pulizia post-immersione del GAV, consultare pagina 44.

Imbracatura

La parte di imbracatura del sistema deve avere una vestibilità tale da avvolgersi parzialmente attorno alla zona anteriore del corpo del subacqueo. Vedere l'illustrazione a pagina 16. La cinghia ventrale deve poter essere stretta abbastanza da aderire attorno alla vita, per evitare che il GAV si sposti durante l'immersione. Se viene stretta al massimo, tirandola dai due lati dell'imbracatura, e non risulta aderente, è necessaria una taglia inferiore. Se, invece, è troppo stretta quando la cinghia è completamente estesa e allacciata, è necessaria una taglia maggiore. Il modello da donna ZENA è diverso dagli altri, per il fatto che la parte di imbracatura è fissata al corpo del GAV con due cinghie regolabili ed è chiusa da una cerniera anteriore. Il ZENA si indossa in modo che la cinghia superiore si trovi in corrispondenza della parte più stretta della vita, sopra le anche.

FUNZIONI DEL SISTEMA ZEAGLE

Pannelli laterali (fascione ventrale)

I pannelli laterali si indossano attorno alla vita (parte superiore dell'anca), NON sopra la gabbia toracica o il diaframma, con almeno 10 cm di sovrapposizione delle estremità con velcro. Sono fissati con sei (6) viti di plastica e possono essere regolati spostandoli su un set di alamari diverso della sezione imbracatura. Vedere l'illustrazione a pagina 16. È indispensabile non indossare il GAV troppo in alto sul corpo perché ciò creerebbe uno scomodo baricentro elevato e potrebbe restringere il libero movimento del diaframma conducendo a disagio e affanno. Sono disponibili estensioni dei pannelli laterali.



NOTA



I seguenti modelli dispongono di pannelli laterali regolabili con un sistema a velcro: **Focus** e **HALO**

Spallacci

La lunghezza degli spallacci dipende dalla comodità personale e dalla lunghezza del tronco. Prendere in considerazione i diversi tipi di muta che si potrebbero indossare con il sistema e assicurarsi che la lunghezza sia sufficiente a permettere di indossare l'imbracatura bassa come descritto sopra. Il cinghiolo sternale deve trovarsi appena sopra la linea del petto, come indicato a pagina 16. Le fibbie a sgancio rapido devono risultare facilmente raggiungibili. I cinghioli sternali dispongono di occhielli di fissaggio superiori e inferiori. Il GAV viene configurato in fabbrica con tali cinghioli fissati agli occhielli superiori. Se questa posizione fa sì che il cinghiolo sia troppo vicino al collo o copra la valvola di gonfiaggio della muta stagna, può essere spostato sugli occhielli inferiori.

FUNZIONI DEL SISTEMA ZEAGLE

Gruppo sacco (modelli a gonfiaggio posteriore)

Per la maggior parte dei GAV a gonfiaggio posteriore, il gruppo sacco è fissato alla sezione imbracatura mediante quattro elementi di fissaggio asolati in acciaio inox cuciti al bordo interno del gruppo sacco. Ciascuno di questi elementi di fissaggio asolati scorre sopra le due fasce di fissaggio del monobombola. In questo modo il sacco è assicurato alle fasce di fissaggio bombola. Se il GAV deve essere usato con il bibombola, le fasce per monobombola sono rimosse e quelle opzionali per il bibombola (codice articolo 7019T) vengono fatte passare attraverso le apposite aperture sul retro dell'imbracatura proprio come le altre volte in precedenza (vedere l'illustrazione delle fasce di fissaggio bombola a pagina 15). Le estremità in metallo stampato delle fasce vengono inserite attraverso l'occhiello delle linguette di metallo sul rivestimento del sacco (vedere l'illustrazione a pagina 15).

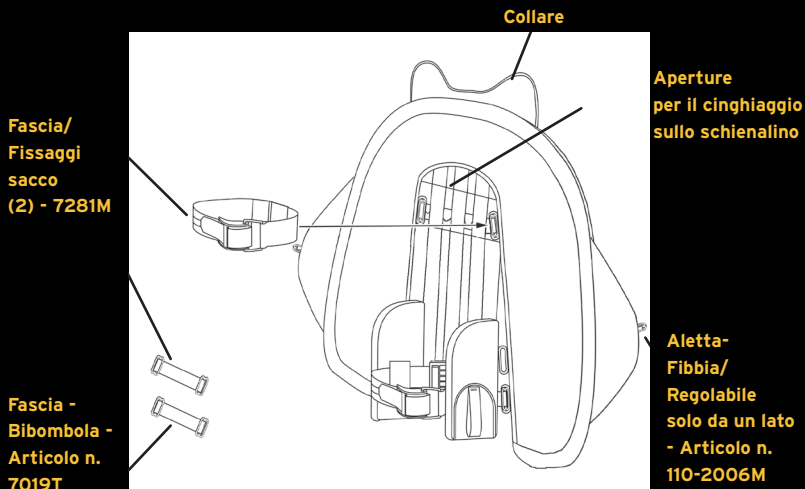
Sulle alette del rivestimento del sacco sono presenti due fibbie di plastica che si agganciano sulle tasche porta zavorra per mantenere l'assetto in avanti. Non immergersi con le due piccole fibbie di sgancio laterali anteriori staccate! Gli spallacci devono passare attraverso il collare nella parte superiore del gruppo sacco.

AVVERTENZA

NON immergersi con le due piccole fibbie di sgancio delle alette laterali staccate!

FUNZIONI DEL SISTEMA ZEAGLE

Le fasce di fissaggio bombola standard e quelle opzionali per il bibombola passano attraverso le stesse aperture per il cinghiaggio sullo schienalino. Gli spallacci passano attraverso il collare.



Le fasce di fissaggio per bibombola opzionali sono necessarie SE si monta il GAV su un bibombola. Codice articolo 7281M (2). Le fibbie di sgancio delle alette laterali devono essere fissate all'imbracatura.

VESTIBILITÀ E MONTAGGIO

Vestibilità corretta

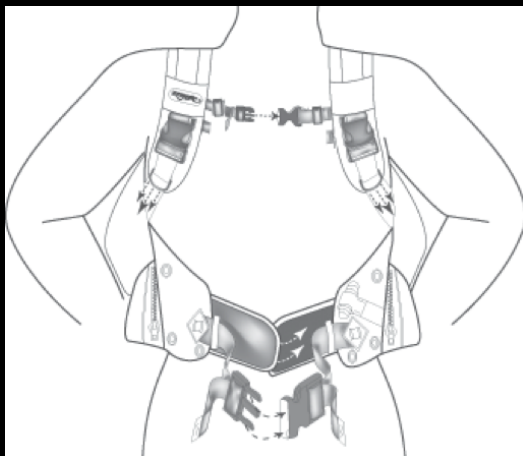
Il sistema di vestibilità personalizzata di Zeagle (*non applicabile sulla linea SPORT*) consente al subacqueo di dimensionare di ciascun componente del sistema di assetto in modo indipendente per ottenere una reale personalizzazione della vestibilità. Per garantire prestazioni adeguate, accertarsi che il proprio sistema sia configurato come descritto sotto. Indossare il GAV (senza bombola) e regolare gli spallacci e il fascione ventrale come segue.



NOTA



Anche se i GAV della linea SPORT non dispongono del sistema di vestibilità personalizzata (Personal Fit System, PFS), è possibile regolare gli spallacci, e la cinghia e il fascione ventrali.



VESTIBILITÀ E MONTAGGIO

- 1) Prima di indossare il GAV, allentare gli spillacci. Indossarlo come se fosse un giubbotto. Se il proprio sistema dispone di fascione con pannelli laterali, stirare l'elastico estendendo ciascun pannello il più possibile prima di avvolgerlo attorno alla vita e fissarlo con il velcro.
- 2) Il sistema va indossato basso con la parte inferiore dell'imbracatura all'altezza della parte superiore delle anche. Una volta fissati i pannelli laterali del fascione, allacciare la cinghia ventrale e stringerla in modo che sia aderente.
- 3) Allacciare il cinghiolo sternale. Deve trovarsi appena sopra la linea del petto. Se si indossa una muta stagna, accertarsi che non ostruisca la frusta o la valvola di gonfiaggio della stessa. Per il cinghiolo sternale sono disponibili due set di occhielli. Se risulta essere troppo in alto, lo si può spostare sugli occhielli inferiori.
- 4) Regolare gli spillacci.

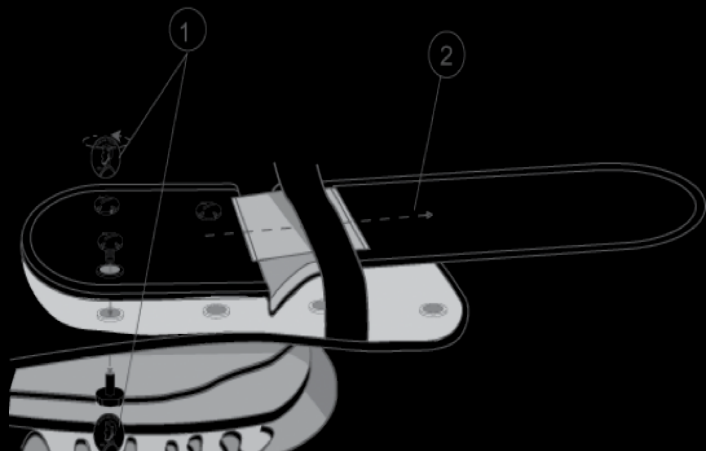
AVVERTENZA

Non respirare MAI dal gruppo sacco. Non è stato concepito come fonte d'aria alternativa e può contenere agenti contaminanti dannosi che, se inalati, possono causare lesioni gravi o mortali.

VESTIBILITÀ E MONTAGGIO

Regolazione dei pannelli laterali (modelli a gonfiaggio posteriore)

- 1) Con una moneta, svitare le viti di fissaggio a testa piatta in plastica.
- 2) Spostare i pannelli laterali su un altro set di alamari sull'imbracatura e reinstallarle.



- 3) Si noti che una vite di fissaggio a testa piatta in plastica di riserva è avvitata su uno degli alamari non in uso quando il GAV viene configurato in fabbrica. Può essere utilizzata se si perde una di quelle installate.

VESTIBILITÀ E MONTAGGIO



NOTA



Sui modelli Base +, Resort +, Focus e HALO, i pannelli laterali possono essere regolati con il velcro.

VESTIBILITÀ E MONTAGGIO

Montaggio del sistema di fissaggio monobombola standard

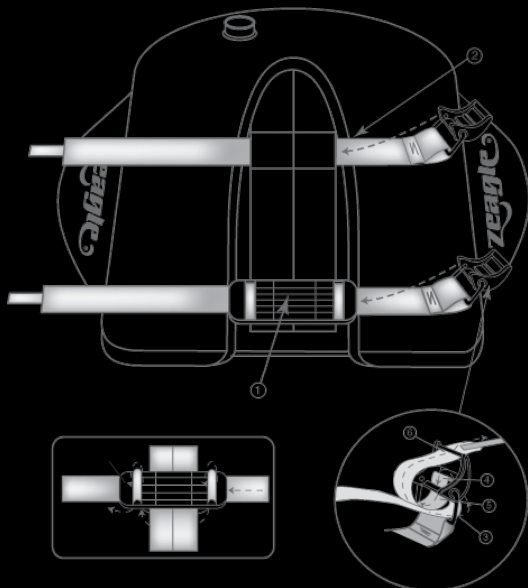


ILLUSTRAZIONE "A"

(Gruppo fascia
di fissaggio
monobombola)

ILLUSTRAZIONE "B"

(Solo sistema standard)

VESTIBILITÀ E MONTAGGIO



NOTA



Le fasce di fissaggio bombola cedono e si allungano quando bagnate. Per questo motivo, si otterrà un fissaggio più sicuro se si eseguono le regolazioni iniziali dopo averle immerse in acqua per almeno 20 minuti.

- 1) Inserire la fascia di fissaggio bombola inferiore attraverso la piastra antiscivolo e poi sotto la cinghia centrale inferiore dello schienalino, come indicato nell'illustrazione "A".
- 2) Inserire quella superiore sotto la cinghia centrale superiore dello schienalino del GAV, come mostrato nella figura "A".
- 3) Dopo aver inserito le fasce di fissaggio sul GAV, farle passare attraverso la fibbia come indicato nell'illustrazione "B".
- 4) Le istruzioni per questa procedura sono anche impresse in rilievo sul lato della fibbia in plastica.
- 5) Dopo aver inserito la cinghia attraverso l'apertura finale sulla fibbia, verificare che la bombola sia allineata verticalmente sul GAV. Chiudere la fibbia per una maggiore tensione.
- 6) Bloccarla facendo aderire il velcro sulla banda di fissaggio bombola.



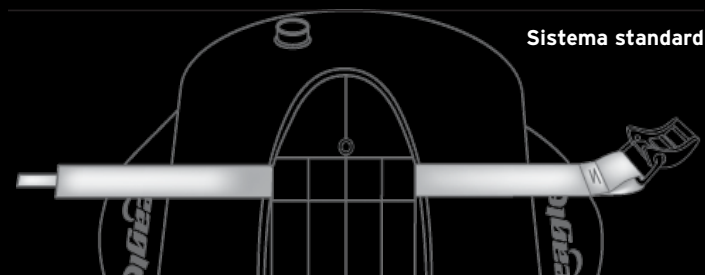
NOTA



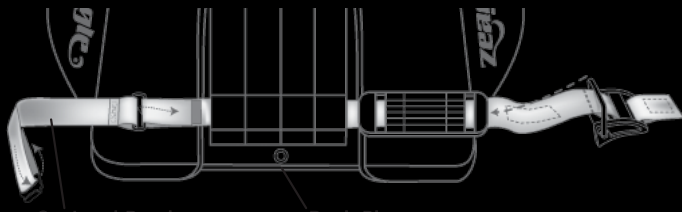
Tutti i modelli della linea SPORT sono forniti di serie con una fascia di fissaggio bombola. È possibile aggiungere una seconda fascia opzionale.

VESTIBILITÀ E MONTAGGIO

Montaggio del sistema standard e di quello a sgancio rapido su uno schienalino per bibombola (modelli a gonfiaggio posteriore)



Sistema a sgancio rapido opzionale

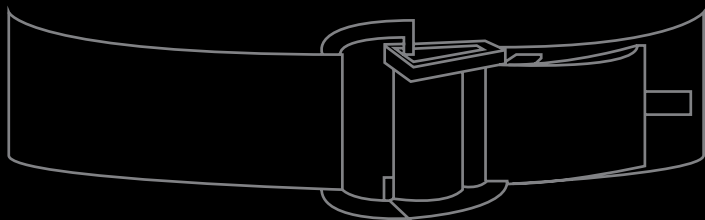


Un metodo alternativo di fissaggio del bibombola con fasce in acciaio è mediante bulloni attraverso gli appositi fori sullo schienalino.

Le estensioni opzionali delle fasce sono usate solo con la versione a sgancio rapido per bibombola.

VESTIBILITÀ E MONTAGGIO

Un modello per bibombola presenta solo differenze secondarie. Prima di inserire la fascia sotto il cinghiaggio sull'imbracatura, la piastra "antiscivolo" in gomma deve essere completamente installata sulla fascia inferiore all'opposto della parte in velcro. La fascia passa sotto il cinghiaggio verticale sullo schienale. Se il proprio sistema dispone solo di due pezzi di cinghiaggio verticale, non è un modello per bibombola e pertanto non va usato come tale. Se si sta configurando un cinghiaggio doppio per monobombola, si noti che le fasce di fissaggio vanno solo sotto i 4 pollici (10,2 cm) centrali del cinghiaggio verticale sullo schienale e la piastra antiscivolo è installata come illustrato a pagina 22.



Sgancio rapido completamente chiuso

VESTIBILITÀ E MONTAGGIO

Montaggio dello schienalino opzionale per bibombola



NOTA



Non applicabile per modelli della linea SPORT e HALO

Schienalino disponibile in:

Alluminio anodizzato nero

Acciaio inox

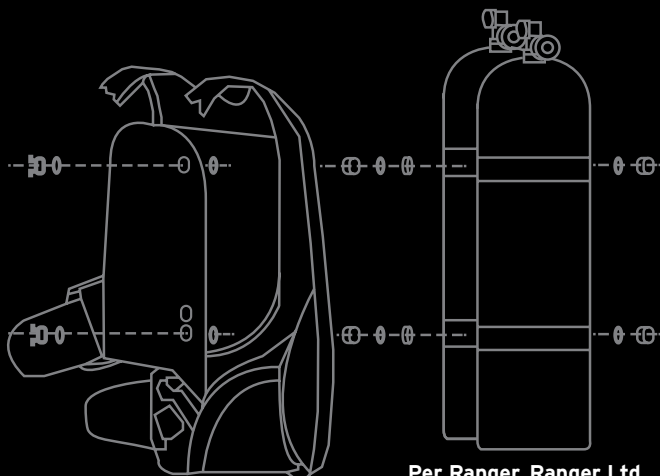
Titanio

codice articolo 519-BP01A

codice articolo 519-BP01S

codice articolo 519-BP01T

GAV 911 e SAR



**Per GAV Ranger, Ranger
LTD, 911 e SAR.**

Per Ranger, Ranger Ltd.
Richiede la modifica della
configurazione integrata.

MONTAGGIO E ISPEZIONE PRE-IMMERSIONE

Montaggio pre-immersione

AVVERTENZA

Regolare il GAV in modo che non limiti la respirazione. La costrizione della normale respirazione quando si indossa il GAV può causare lesioni gravi o mortali. Prima di ogni immersione, controllare che tutte le fasce, le cinghie, gli agganci e/o i pannelli ventrali siano regolati correttamente.

Valvola di sovrappressione (OPV)

La valvola di sovrappressione (Over Pressure Valve, OPV)/scarico è generalmente situata sulla parte inferiore anteriore del gruppo sacco. Alcuni modelli dispongono di due valvole OP. Come suggerito dal nome, la valvola OP evita il gonfiaggio eccessivo del sacco. Quando la pressione interna di quest'ultimo supera quella della molla della valvola, l'aria viene scaricata automaticamente. Quando la pressione interna del sacco diventa inferiore a quella della molla della valvola, quest'ultima si chiude automaticamente. La stessa valvola può anche essere utilizzata per scaricare l'aria durante l'immersione tirando il pomolo/cordino ad essa fissato.

Prima di ogni immersione, si deve ispezionare la valvola OP per verificarne il corretto funzionamento.

MONTAGGIO E ISPEZIONE PRE-IMMERSIONE

Valvola di scarico remota (valvola RE)

Il GAV può disporre di una valvola di scarico remota (Remote Exhaust, RE). Si trova sulla parte superiore sinistra, subito dietro la spalla, sul gruppo sacco. La valvola RE consente di scaricare l'aria manualmente per ottenere un assetto neutro. Si aziona semplicemente tirando il meccanismo del gruppo di comando e il tubo corrugato in gomma.



NOTA



Prima di ogni immersione, si deve ispezionare la valvola RE per verificarne il corretto funzionamento. Controllare inoltre che entrambi i coperchi filettati della valvola RE siano serrati saldamente. Il coperchio della valvola di scarico può essere serrato a un minimo di 1 giro e 1/2 (3/8 di pollice) dopo il primo contatto con il corpo. La valvola RE è stata progettata per essere sottoposta a manutenzione periodica. Senza il serraggio corretto, questi coperchi possono allentarsi nel tempo ed essere persi.

Gruppo di comando con attacco a innesto rapido/meccanismo di gonfiaggio orale

Il GAV dispone anche di un gruppo di comando/meccanismo di gonfiaggio orale. Questa unità, che consiste di attacco a innesto rapido, boccaglio della valvola orale, pulsante della valvola orale e valvola di gonfiaggio pneumatica (Pneumatic Inflation Valve, PIV), è collegata direttamente alla valvola RE con un cavetto di acciaio (che passa all'interno del tubo corrugato). La PIV funziona in un intervallo di pressione di 6,5-13,8 bar (95-200 psi). Per gonfiare il GAV usando la PIV, collegare una frusta di bassa pressione all'attacco a sgancio rapido (Quick Disconnect, QD) e premere il pulsante PIV. Per gonfiare il GAV con il meccanismo di gonfiaggio a bocca, premere il pulsante di scarico della valvola orale e soffiare nel boccaglio.

MONTAGGIO E ISPEZIONE PRE-IMMERSIONE

PRIMA DI OGNI IMMERSIONE, CONTROLLARE CHE TUTTI I MECCANISMI FUNZIONINO CORRETTAMENTE E NON PRESENTINO PERDITE.



NOTA



Prima dell'immersione, accertarsi che l'attacco a innesto rapido sia serrato manualmente sul gruppo di comando per evitare infiltrazioni d'acqua nel GAV.

Ispezione del sistema di zavorra

AVVERTENZA

Prima di entrare in acqua controllare il sistema di zavorra per essere certi che non si sganci accidentalmente. Lo sgancio non intenzionale può causare una risalita incontrollata e possibili lesioni gravi o mortali.

Sistema di sgancio a estrazione: controllare le fibbie del sistema di zavorra per assicurarsi che siano correttamente agganciate e che non ci sia tessuto intrappolato tra le parti maschio e femmina della fibbia.

MONTAGGIO E ISPEZIONE PRE-IMMERSIONE



NOTA



Per i GAV Zeagle sono disponibili diversi sistemi di zavorra. Confrontare il GAV con le seguenti figure per determinare quale sia il proprio tipo di sistema di sgancio della zavorra. Una volta individuato, seguire le indicazioni mostrate.

AVVERTENZA

Verificare che il sistema di sgancio della zavorra sia sicuro.

Sistema a velcro Trim Weight™: controllare che la linguetta con velcro sulla parte inferiore e laterale di ciascuna tasca porta zavorra sia correttamente sovrapposta e fissata.



Sistema di zavorra estraibile (applicabile su modelli della linea SPORT, eccetto Base)



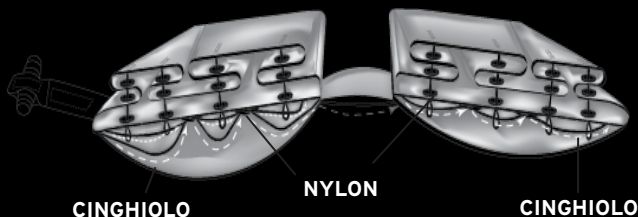
Una volta caricate correttamente le tasche estraibili con la zavorra (vedere pagina 33), inserirle nelle apposite aperture come mostrato. Accertarsi che la fibbia di sgancio in plastica sia ben fissata, senza tessuto intrappolato all'interno.

SISTEMA DI ZAVORRA RIPCORD

Rimontaggio del sistema Ripcord

Se il Ripcord non è completamente sicuro, rimontarlo attenendosi alla seguente procedura.

- 1) Appoggiare il GAV di fronte a sé. La maniglia del Ripcord deve trovarsi alla propria destra (è meglio lavorare su un tavolo, se possibile).
- 2) Riportare la maniglia del Ripcord in posizione di blocco spingendo i cinghioli indietro attraverso la cinghia rossa e fissando la maniglia con il velcro.
- 3) Il cinghiolo più corto viene utilizzato sul lato destro.
- 4) Iniziando con quello più vicino alla maniglia del Ripcord, fare passare l'occhiello in nylon bianco attraverso i 3 alamari situati direttamente sopra di esso. Quindi, il cinghiolo arancione viene fatto passare attraverso l'estremità dell'occhiello bianco. Continuare con l'occhiello bianco successivo.
- 5) Fare passare il cinghiolo sotto la cinghia nera tra gli alamari dove necessario.
- 6) Ripetere la procedura per tutti gli occhielli restanti su questo lato.
- 7) Spingere l'estremità del cinghiolo verso l'alto tra l'imbracatura e la tasca.
- 8) Se necessario, spingere il cinghiolo arancione più lungo per tutto il percorso finché non fuoriesce sul lato sinistro.
- 9) Ripetere i passaggi 4-7 sul lato sinistro.
- 10) Una volta completato il rimontaggio, accertarsi che il cinghiolo del Ripcord si muova liberamente attraverso gli occhielli bianchi senza intralcio.



SISTEMA DI ZAVORRA RIPCORD

Caricamento del sistema di zavorra integrata Zeagle



NOTA



Per ottenere prestazioni del GAV adeguate, attenersi a quanto segue

- La zavorra può essere caricata prima o dopo aver indossato il sistema. La scelta dipende dalla quantità di zavorra e dalla distanza dal punto di entrata in acqua. In ogni caso, chiedere l'aiuto del compagno. Per caricare il sistema di zavorra:
- Sganciare le fibbie che fissano le alette del gruppo sacco al lato dell'imbracatura per consentire un facile accesso alle tasche porta zavorra (dove applicabile).
- Ripcord™: caricare la zavorra attraverso l'apertura con cerniera ROSSA sulla parte superiore della tasca. In seguito verificare di aver chiuso la cerniera ROSSA fino in fondo.
- Sistema di zavorra estraibile: estrarre la tasca dal GAV e inserire i pesi attraverso l'apertura con cerniera. Chiudere la cerniera e inserire la tasca nell'apposita apertura come nella figura, accertandosi che si incastrino con un clic.
- Riagganciare le fibbie che fissano le alette del sacco al lato dell'imbracatura.
- Assicurarsi di caricare la zavorra nella tasca Ripcord più vicina al subacqueo. La tasca esterna con cerniera NON è progettata per la zavorra, pertanto NON può essere sganciata con il sistema Ripcord. Si tratta di una tasca destinata al trasporto di altri elementi come guanti, piccole torce, rete porta pesci, ecc.

SISTEMA DI ZAVORRA ESTRAIBILE

- Il sistema di zavorra Ripcord è progettato per i pesi rigidi, le sacche con piombini e le sacche di zavorra con cerniera Zeagle consigliate (n. 8042 con capacità da 5,4 kg e n. 8043 con capacità da 8,1 kg ciascuna). Si raccomanda di non utilizzare piccoli pesi da 1 kg o meno sfusi nei sistemi Ripcord perché potrebbero fuoriuscire dal fondo delle tasche e cadere.
- Per caricare la zavorra, aprire le tasche (mediante la linguetta tirazip rossa) e inserire i pesi. Non caricarle eccessivamente. La cerniera deve potersi chiudere facilmente. Per garantire un bilanciamento corretto, collocare la stessa quantità di zavorra su ciascun lato dell'imbracatura.
- Per sganciare la zavorra, tirare la maniglia rossa del Ripcord completamente fino al fermo.

PRECAUZIONE

Non cercare di tirare oltre il fermo del Ripcord. La maniglia e il cinghiolo non sono progettati per essere completamente separati dal sistema. Il fermo ha la funzione di evitare che la maniglia si perda e il cinghiolo si sfilì. Tirare troppo forte oltre il punto di arresto può causare danni al sistema.

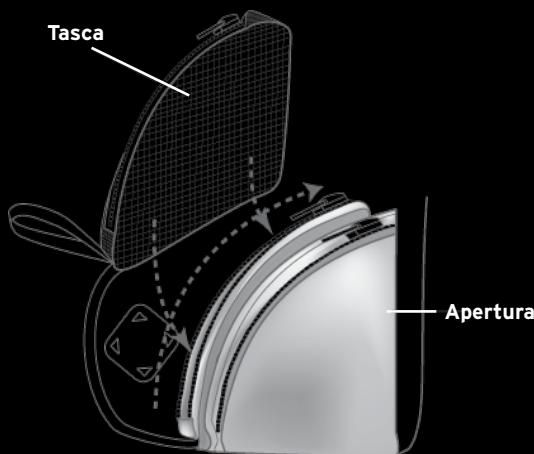
AVVERTENZA

Lo sgancio della zavorra in profondità può causare una risalita incontrollata con conseguenti possibili lesioni gravi o mortali.

SISTEMA DI ZAVORRA ESTRAIBILE

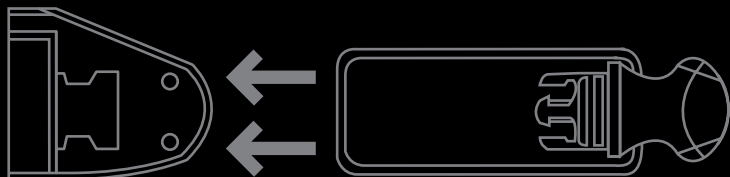
- Al ritorno in barca dopo l'immersione, può essere preferibile rimuovere la zavorra prima di salire a bordo. In questo caso, è possibile aprire la cerniera delle tasche porta zavorra sui **GAV Zeagle a gonfiaggio posteriore**, oppure estrarre la zavorra sui modelli **tipo jacket della linea SPORT**, e passarla a un assistente in barca o appoggiarla sulla piattaforma di accesso prima di salire a bordo.

Installazione della tasca porta zavorra nel sistema **Ripcord™**



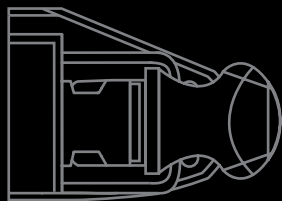
SISTEMA DI ZAVORRA ESTRAIBILE

Procedura di montaggio del sistema di zavorra estraibile



Apertura

Tasca



Apertura

⚠️ AVVERTENZA ⚠️

L'attrezzatura subacquea è pesante! Per evitare lesioni o affaticamento e per acquisire familiarità con la reciproca attrezzatura, farsi aiutare dal compagno.Cogliere questa opportunità per essere sicuri che il compagno abbia compreso come funziona il proprio sistema di sgancio della zavorra.

PROCEDURE PER INDOSSARE IL GAV

Accertarsi di aver prima letto ed eseguito la procedura descritta nella pagina Vestibilità corretta della sezione Vestibilità e montaggio del presente manuale.

- Aprire la fibbia o le fibbie della fascia o delle fasce di fissaggio bombola e allentare queste ultime.
- Allineare il sistema in modo che la parte superiore del gruppo sacco sia alla stessa altezza del rubinetto della bombola (leggermente più in alto o più in basso in base alle dimensioni del subacqueo e al tipo di bombola, ma si tratta di un buon punto di partenza).
- Accertarsi che i due set di fasce siano allineati verticalmente con la bombola e non attorcigliati su un lato.
- Stringere bene le fasce e chiudere le fibbie. Fissare l'estremità libera delle fasce con il velcro.
- Collegare l'erogatore al rubinetto della bombola e terminare di montare il sistema secondo le istruzioni del produttore.
- Assicurarsi di aver acquisito familiarità con il sistema del gruppo di comando a bassa pressione del GAV Zeagle. Gonfiarlo e controllare se ci sono perdite.
- La zavorra può essere installata nelle apposite aperture prima o dopo aver indossato il GAV. Per evitare di dover sollevare la bombola e la zavorra allo stesso tempo, può essere più facile aggiungere quest'ultima dopo aver indossato il sistema. La scelta dipende dalla quantità di zavorra e dalla distanza dal punto di entrata in acqua. In ogni caso, chiedere l'aiuto del compagno.
- Allentare gli spallacci.

PROCEDURE PER INDOSSARE IL GAV

- Chiedere al compagno di sostenere il sistema mentre lo si indossa come un giubbotto.
- Ricordarsi che va indossato basso con la parte inferiore dell'imbracatura all'altezza della parte superiore delle anche.
- Allacciare i pannelli laterali e/o la cinghia ventrale. Prima di avvolgerli attorno al corpo, estendere i pannelli laterali del fascione ventrale (ove applicabile) il più possibile. Accertarsi che siano ben aderenti in vita.
- Allacciare il cinghiolo sternale e regolarlo. Se si indossa una muta stagna, accertarsi che non ostruisca la frusta o la valvola di gonfiaggio della stessa.
- Regolare gli spallacci.
- Allacciare il doppio cinghiolo sottocavallo se il proprio sistema lo prevede.

CONTROLLO PRE-IMMERSIONE



NOTA



Prima di ogni immersione, controllare sempre che il GAV non presenti perdite evidenti gonfiando il sacco finché non si apre la valvola di sovrappressione. Ascoltare se ci sono rumori di perdite d'aria. Se vengono riscontrate, riparare secondo necessità presso un tecnico autorizzato Zeagle.

- L'immersione con autorespiratore è un'attività avventurosa ed è intrinsecamente pericolosa. Anche se si adottano tutte le precauzioni, un certo rischio non può essere eliminato. Per ridurlo (e per rendere le immersioni più divertenti), seguire sempre le raccomandazioni del produttore in merito alla manutenzione dell'attrezzatura e immergersi in base alle proprie capacità.



NOTA



Se qualsiasi parte del sistema di supporto vitale (erogatore, GAV, muta stagna, ecc.) non funziona correttamente, interrompere l'immersione. Risolvere eventuali problemi di malfunzionamento prima di iniziare l'immersione. Componenti o parti che presentano usura eccessiva vanno verificati da un tecnico qualificato prima di immergersi.

CONTROLLO PRE-IMMERSIONE

- Acquisire familiarità con tutta la propria attrezzatura e con quella del compagno.
- Periodicamente montare e indossare tutta l'attrezzatura (compresa la bombola) con cui ci si immerge e verificare che ogni componente funzioni correttamente e senza intoppi.
- Controllare il funzionamento del gruppo di comando meccanico/a bocca e verificare che non presenti perdite.
- Gonfiare completamente il GAV e controllare che non ci siano perdite.
- Gonfiare il GAV fino a far aprire le valvole di sovrappressione e verificare che si richiudano.
- Con il sistema di zavorra carico come lo sarebbe per l'immersione, controllare la facilità di accesso al meccanismo di sgancio. Fare pratica con la rimozione della zavorra come se si stesse rientrando in barca o ci si trovasse in una situazione di emergenza. Accertarsi che la zavorra possa essere sganciata liberamente, che si tratti di una cintura dei pesi o di altro sistema di zavorra integrata.
- Con un sistema Ripcord, indossando l'attrezzatura completa, tirare periodicamente la maniglia di sgancio fino al fermo e inserire nuovamente il cinghiolo. Assicurarsi che nulla possa ostacolare il movimento del cinghiolo attraverso gli occhielli e che niente possa impedire lo sgancio della zavorra dall'imbracatura.
- Con l'erogatore montato su una bombola e l'aria aperta, controllare l'eventuale presenza di perdite e il corretto funzionamento.
- Se ci si immerge con una maschera granfacciale o altra attrezzatura tecnica, assicurarsi di aver ricevuto la formazione certificata pertinente e di aver acquisito la piena comprensione e competenza in merito all'uso e alle procedure di emergenza.

CONTROLLO PRE-IMMERSIONE

Immergersi con il GAV Zeagle

- L'assetto finale dipende principalmente dal proprio corpo, dalla muta, dalla bombola e dalla zavorra. Il GAV è il mezzo per regolarlo. Sia una pesata eccessiva sia una insufficiente possono risultare pericolose. Per determinare la corretta quantità di zavorra necessaria per il proprio sistema, recarsi (con un altro subacqueo) presso una località di immersione sicura e poco profonda con il tipo di acqua (dolce o salata) in cui ci si immergerà in seguito. Durante la prova, indossare una bombola quasi vuota della stessa dimensione e materiale di quella che si intende utilizzare. Con un altro subacqueo presente (per sicurezza), aggiungere o togliere zavorra dal sistema finché non si galleggia in posizione verticale in superficie con l'acqua a livello degli occhi e i polmoni pieni (nonché una bombola quasi vuota). Quest'ultimo dettaglio è importante. Molti subacquei regolano la pesata con una bombola piena e poi riscontrano difficoltà a mantenere l'assetto man mano che la bombola diventa positiva.
- Iniziare la discesa sgonfiando lentamente il GAV attraverso il gruppo di comando, mantenendolo sopra la testa e premendo il pulsante di scarico o tirandolo delicatamente (circa 12,7 mm) verso il basso per aprire la valvola di scarico remota sulla spalla se in dotazione.



NOTA



Non applicare una forza eccessiva per evitare di danneggiare gravemente il sistema.

CONTROLLO PRE-IMMERSIONE

- Sgonfiare abbastanza da iniziare la discesa. Mentre si scende e quando si raggiunge la profondità desiderata, è necessario aggiungere aria al GAV Zeagle premendo il pulsante di gonfiaggio del gruppo di comando a bassa pressione fino a raggiungere un assetto "neutro".
- A causa della compressione ed espansione della muta, può essere necessario regolare il fascione ventrale durante l'immersione.
- Si deve aggiungere aria al GAV durante la discesa e scaricarla durante la risalita per mantenere l'assetto neutro in tutta l'immersione.
- Quando si inizia la risalita al termine dell'immersione, è necessario fare uscire l'aria dal GAV attraverso il gruppo di comando o la valvola di scarico remota. Per scaricare il GAV, assicurarsi di essere in posizione verticale con il lato sinistro leggermente più in alto di quello destro. L'aria va scaricata in modo da mantenere una velocità di risalita di 0,3 m al secondo o inferiore. Per mantenere una velocità di risalita sicura, è necessario nuotare verso la superficie. Non utilizzare il GAV per ascendere in superficie perché ciò potrebbe causare una risalita veloce. Controllare la velocità di risalita!
- Quando si raggiunge la superficie, gonfiare il GAV Zeagle per ottenere un comodo assetto positivo appoggiati all'indietro contro la bombola. Non gonfiare eccessivamente.

CONTROLLO PRE-IMMERSIONE

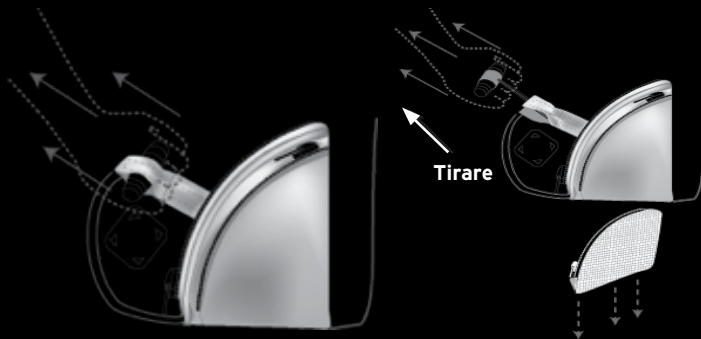
Procedure di emergenza

AVVERTENZA

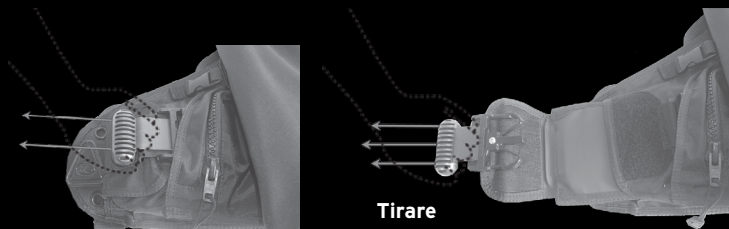
Se ci si immerge con una muta umida o stagna molto positiva, tenere presente che lo sgancio della zavorra in profondità va effettuato solo se assolutamente necessario (per esempio, se la muta stagna si è allagata, rendendo il subacqueo estremamente negativo). Senza zavorra, potrebbe essere davvero difficile controllare la velocità di risalita quando ci si avvicina alla superficie. Lo sgancio della zavorra in profondità va eseguito solo in base agli standard stabiliti dalla propria agenzia didattica.

CONTROLLO PRE-IMMERSIONE

Sgancio di emergenza della zavorra



Sistema Ripcord



Sistema estraibile

PROCEDURE DI EMERGENZA

Gestione dei problemi

Problema al gruppo di comando

I gruppi di comando si possono guastare a causa di materiale estraneo nel meccanismo, danni da impatto con la bombola o la zavorra o altre cause. Per la propria sicurezza, fare pratica con le procedure descritte sotto (in un luogo sicuro con il proprio compagno).

Il gruppo di comando non funziona

Controllare che la frusta di bassa pressione sia collegata correttamente. Se necessario per stabilire un assetto corretto, gonfiare il sacco a bocca.

La valvola del gruppo di comando rimane aperta

Se la valvola del gruppo di comando è bloccata in apertura, causando il riempimento incontrollato del sacco e/o una perdita eccessiva di aria dal gruppo di comando, tenere aperta e sopra la testa la valvola di scarico mentre si scollega la frusta di bassa pressione. Interrompere l'immersione.

La valvola di scarico o sovrappressione rimane aperta

Se la valvola di scarico sul gruppo di comando è bloccata in apertura, tenere quest'ultimo nella posizione più bassa possibile per mantenere l'aria nel sacco da quel livello in su. Interrompere l'immersione e cercare di nuotare lentamente verso la superficie, a una velocità di 1 piede ogni 2 secondi (0,3 m ogni 2 secondi) o inferiore. Se l'assetto diventa eccessivamente negativo, può essere necessario sganciare la zavorra.

Lo sgancio della zavorra in profondità va eseguito solo in base agli standard stabiliti dalla propria agenzia didattica.

Mancata tenuta dell'aria

Se per qualsiasi motivo il sistema non dovesse mantenere una quantità di aria adeguata a fornire l'assetto necessario, interrompere l'immersione e cercare di nuotare lentamente verso la superficie, a una velocità di 1 piede ogni 2 secondi (0,3 m ogni 2 secondi) o inferiore. Se l'assetto diventa eccessivamente negativo, può essere necessario sganciare la zavorra. Lo sgancio della zavorra in profondità va eseguito solo in base agli standard stabiliti dalla propria agenzia didattica.

PROCEDURE DI EMERGENZA

Quanto sopra è basato sugli standard delle immersioni ricreative senza decompressione. I subacquei che pianificano di eseguire decompressione devono avere sistemi completamente ridondanti per gestire tutti i problemi sott'acqua.



NOTA



Qualora si riscontrino prestazioni anomale o malfunzionamenti, il sistema deve essere sottoposto a manutenzione da parte di un rivenditore autorizzato Zeagle prima di qualsiasi ulteriore utilizzo.



NOTA



L'affidabilità e il corretto funzionamento dell'attrezzatura dipendono dalla cura prestata dall'utente.

Pulizia post-immersione del GAV

- Sciacquare abbondantemente il GAV con acqua dolce dopo ogni utilizzo.
- Sciacquare l'interno del sacco mediante l'attacco a innesto rapido (nota: i modelli della linea SPORT non sono dotati di questa caratteristica). Svitare semplicemente l'attacco a innesto rapido dal gruppo di comando e avvitarlo su un normale tubo flessibile da giardino.

Attacco a innesto rapido



Tubo flessibile

Attacco a innesto rapido



Tubo flessibile

- Aprire l'acqua e sciacquare abbondantemente l'interno del sacco.



MANUTENZIONE

- Appendere il GAV capovolto e lasciarlo asciugare parzialmente gonfio. Scaricare qualsiasi residuo di acqua attraverso il tubo corrugato mentre il GAV è appeso capovolto.
- Riporlo parzialmente gonfio in un luogo fresco e asciutto.



NOTA



Quando si avvita l'attacco a innesto rapido al tubo flessibile da giardino, NON SERRARE ECCESSIVAMENTE. Qualche perdita d'acqua è normale durante il risciacquo. Il serraggio eccessivo può causare danni all'attacco.

Ispezione e intervalli di manutenzione

Il GAV (compreso il gruppo di comando) va sottoposto a ispezione e manutenzione da parte di un rivenditore autorizzato Zeagle almeno una volta all'anno o più spesso se ci si immerge frequentemente. Questa azione è necessaria per mantenere la garanzia in vigore. Sul retro del presente manuale è presente un registro di manutenzione per riportare gli interventi eseguiti.



NOTA



Controllare che l'attacco a innesto rapido sia ben serrato (manualmente) prima di **OGNI IMMERSIONE!** Verificare periodicamente il serraggio di **TUTTI** gli attacchi filettati, come le flange delle valvole OP e il coperchio della valvola di scarico sulla spalla.

MANUTENZIONE

Installazione di nuovi componenti/Modifiche

AVVERTENZA

L'uso di componenti o accessori non di fabbrica o qualsiasi modifica al prodotto non espressamente autorizzata da Zeagle Systems, Inc., oppure eseguita da un centro di riparazione non autorizzato, può causare funzionamento inadeguato, danni o perdite del GAV risultanti in una perdita di controllo dell'assetto o della capacità di contenimento dell'aria. Ciò potrebbe comportare lesioni gravi o mortali e, inoltre, invalida la garanzia. Sostituire elementi usurati o danneggiati SOLO con componenti approvati forniti o indicati dalla fabbrica.

Allegare l'originale o una copia della ricevuta di acquisto a questo opuscolo e conservarlo in un luogo sicuro. La ricevuta può essere necessaria per la convalida della garanzia se si porta il GAV a un rivenditore Zeagle diverso per la manutenzione.

Recapiti e servizio di assistenza

Il rivenditore presso il quale è stato acquistato il GAV sarà in grado di assistere l'utente riguardo a ulteriori domande relative al funzionamento del prodotto, alla garanzia e alla manutenzione. **Per i recapiti dei rivenditori più vicini, visitare il sito www.zeagle.com.**

Data	Registro degli interventi di manutenzione

TAGLIE, CAPACITÀ DI SOLLEVAMENTO E ZAVORRA

	Sollev. lb/N	Zavorra sganciabile (lb) (kg)		Zavorra non sganciabile (lb) (kg)		Massima dimens. bombola (l)	Bibom- bola? S/N	CE? S/N
--	-----------------	-------------------------------------	--	---	--	--------------------------------------	------------------------	------------

Marina

XS	20/90	20	9.07	6	2.7	15	N	*
S	22/100	20	9.07	6	2.7	15	N	*
M	26/120	20	9.07	10	4.5	18	N	*
L	33/150	20	9.07	10	4.5	18	N	*

Bravo

S	26/120	20	9.07	6	2.7	15	N	*
M	33/150	20	9.07	10	4.5	18	N	*
L	33/150	20	9.07	10	4.5	18	N	*
XL	40/180	20	9.07	10	4.5	18	N	*
XXL	42/190	20	9.07	10	4.5	18	N	*

Covert XT

XS	26/120	*	*	*	*	15	N	*
S	26/120	*	*	*	*	15	N	*
M	26/120	*	*	*	*	18	N	*
L	26/120	*	*	*	*	18	N	*
XL	35/160	*	*	*	*	18	N	*
XXL	35/160	*	*	*	*	18	N	*

* In attesa

TAGLIE, CAPACITÀ DI SOLLEVAMENTO E ZAVORRA

	Sollev. lb/N	Zavorra sganciabile		Zavorra non sganciabile		Massima dimens. bombola	Bibom- bola?	CE?
		(lb)	(kg)	(lb)	(kg)	(l)	S/N	S/N
Halo								
M	31/137	20	9,07	10	4,5	15	N	S
M	36/160	20	9,07	10	4,5	18	N	S
L	41/182	20	9,07	10	4,5	18	N	S
XL	45/200	20	9,07	10	4,5	18	N	S
XXL	45/200	20	9,07	10	4,5	18	N	S

Ranger

M	44/196	36	16,33	16	7,3	15	N	S
M	44/196	36	16,33	16	7,3	18	N	S
L	44/196	36	16,33	16	7,3	18	N	S
XL	44/196	36	16,33	16	7,3	18	N	S
XXL	44/196	36	16,33	16	7,3	18	N	S

Ranger LTD **

M	44/196	36	16,33	20	9,1	15/15 x2	S	S
M	44/196	36	16,33	20	9,1	18/15 x2	S	S
L	44/196	36	16,33	20	9,1	18/15 x2	S	S
XL	44/196	36	16,33	20	9,1	18/15 x2	S	S

** Necessario kit di conversione a bibombola codice articolo 7281M (x2)

TAGLIE, CAPACITÀ DI SOLLEVAMENTO E ZAVORRA

Sollev. lb/N		Zavorra sganciabile (lb) (kg)		Zavorra non sganciabile (lb) (kg)		Massima dimens. bombola (l)	Bibom- bola? S/N	CE? S/N
Zena								
XS	31/138	24	10,89	16	7,3	15	N	S
M	31/138	24	10,89	16	7,3	15	N	S
M	31/138	24	10,89	16	7,3	18	N	S
L	31/138	24	10,89	16	7,3	18	N	S
XL	31/138	24	10,89	16	7,3	18	N	S

Stiletto

XS	35/156	24	10,89	16	7,3	15	N	S
M	35/156	24	10,89	16	7,3	15	N	S
M	35/156	24	10,89	16	7,3	18	N	S
L	35/156	24	10,89	16	7,3	18	N	S
XL	35/156	24	10,89	16	7,3	18	N	S
XXL	35/156	24	10,89	16	7,3			

Scout

M	24/107	Nessuna	Nessuna	16	7,3	15	N	N
M	24/107	Nessuna	Nessuna	16	7,3	18	N	N
L	24/107	Nessuna	Nessuna	16	7,3	18	N	N
XL	24/107	Nessuna	Nessuna	16	7,3	18	N	N

TAGLIE, CAPACITÀ DI SOLLEVAMENTO E ZAVORRA

	Sollev. lb/N	Zavorra sganciabile (lb) (kg)		Zavorra non sganciabile (lb) (kg)		Massima dimens. bombola (l)	Bibom- bola? S/N	CE? S/N
--	-----------------	-------------------------------------	--	---	--	--------------------------------------	------------------------	------------

Express Tech DLX

M	*	*	*	*	*	*	N	S
M	*	*	*	*	*	*	N	S
L	*	*	*	*	*	*	N	S
XL	*	*	*	*	*	*	N	S

Ranger Jr.

XS	24/107	16	7,26	16	7,3		N	N
----	--------	----	------	----	-----	--	---	---

Resort +

XS	18/80	*	*	*	*	15	N	*
M	20/90	*	*	*	*	15	N	*
M	25/110	*	*	*	*	18	N	*
L	29/130	*	*	*	*	18	N	*
XL	36/160	*	*	*	*	18	N	*
XXL	36/160	*	*	*	*	18	N	*

* In attesa

TAGLIE, CAPACITÀ DI SOLLEVAMENTO E ZAVORRA

Sollev. lb/N		Zavorra sganciabile (lb) (kg)		Zavorra non sganciabile (lb) (kg)		Massima dimens. bombola (l)	Bibom- bola? S/N	CE? S/N
Base +								
XS	18/80	*	*	*	*	15	N	*
M	20/90	*	*	*	*	15	N	*
M	25/110	*	*	*	*	18	N	*
L	29/130	*	*	*	*	18	N	*
XL	36/160	*	*	*	*	18	N	*
XXL	36/160	*	*	*	*	18	N	*

Rescue 911 **

M	65/290	36	16,33	20	9,1	15/15 x2	S	S
M	65/290	36	16,33	20	9,1	15/15 x2	S	S
L	65/290	36	16,33	20	9,1	18/15 x2	S	S
XL	65/290	36	16,33	20	9,1	18/15 x2	S	S

* In attesa

** Necessario kit di conversione a bibombola codice articolo 7281M (x2)

Zeagle

zeagle.com